



المجموعة العربية الأردنية للتأمين د.ر.ج.

Arab Jordanian Insurance Group Plc.

إشورتنا : ٢٠١٣/٢٥٠/٨٠٠

التاريخ: ٢٠١٣/١٠/٣١

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

ملاحظات
- ايم / م
- ١٠/٢
[Signature]

الموضوع: البيانات المالية للربع الثالث ٢٠١٣

نرفق لكم طيه البيانات المالية كما هي بتاريخ ٢٠١٣/٠٩/٣٠ .

مؤكدين لكم حسن تعاوننا معكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

عن / المجموعة العربية الأردنية للتأمين

[Signature]

هيئة الأوراق المالية الدار: الادارية / الديوان
٢١ تموز ٢٠١٣
الرقم التسلسلي: ١٩٥٥
الجهة: [Signature]

شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرير المراجعة
كما في 30 ايلول 2013

الصفحة	
2-1	تقرير المراجعة
3	قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة
4	قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
6	قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
7	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

493 13 04

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لشركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 30 ايلول 2013 وكل من قائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للشهور التسعة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية مرحلية مختصرة أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً الى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه



احمد محمد العباسي

اجازة رقم 710

عمان في 29 تشرين الاول 2013

اعضاء في بولاريس انترناشيونال

عمان ١١٩٠ الاردين

ص ب ٩٢٥١١١

فاكس ٠٠٩٦٢ ٦٥٦٢٢١٦٢

تلفون ٠٠٩٦٢ ٥٦٦٨٦٤٩-٥٦٦٠٧٠٩

e-mail : abbasico@abbasicpa.com

www.abbasicpa.com

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	ايضاح	الموجودات الاستثمارات
دينار اردني (مدققة)	دينار اردني (مراجعة)		ودائع لدى البنوك
2,670,705	3,267,684	3	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
516,923	501,341	4	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
179,820	150,000	5	استثمارات عقارية
627,568	619,180	6	مجموع الاستثمارات
3,995,016	4,538,205		
			الموجودات الأخرى
158,654	276,669	7	نقد في الصندوق ولدى البنوك
587,863	554,054	8	شيكات برسم التحصيل
1,048,823	1,464,603	9	مدينون - صافي
498,213	812,607	10	نعم شركات التأمين المدينة
1,622,940	1,501,161	18	موجودات ضريبية مؤجلة
5,246,776	5,165,489	11	ممتلكات ومعدات - صافي
46,600	29,575	12	موجودات غير ملموسة
409,896	339,849	13	موجودات أخرى
13,614,781	14,682,212		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			مطلوبات عقود التأمين
3,264,970	3,606,465		مخصص الأقساط غير المكتسبة - صافي
130,000	97,500		مخصص العجز في الاقساط - صافي
3,526,615	3,975,592		مخصص الادعاءات - صافي
54,752	81,946		المخصص الحسابي - صافي
6,976,337	7,761,503		مجموع مطلوبات عقود التأمين
			المطلوبات الأخرى
801,158	392,579	14	دائنون
2,250			مصاريف مستحقة
628,532	981,274	15	نعم شركات التأمين الدائنة
1,008,871	1,168,367	17	مطلوبات أخرى
9,417,148	10,303,723		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
13,000,000	9,000,000	19	رأس المال المصرح به
10,500,000	9,000,000		رأس المال المدفوع
926,234	-		دفعات على زيادة رأس المال
(1,500,000)	(2,860,765)		خصم الاصدار
735,257	735,257		احتياطي اجباري
12,803	12,803		احتياطي اختياري
(6,476,661)	(2,745,757)	21	خسائر متراكمة
-	236,971		ربح/ خسارة الفترة بعد الضريبة
4,197,633	4,378,489		صافي حقوق الملكية
13,614,781	14,682,212		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

(الايضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 29 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة

للمشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول		ايضاح	
2012	2013		
دينار اردني	دينار اردني		
(مراجعة)	(مراجعة)		
8,260,382	8,905,455		الإيرادات
515,547	1,233,580		إجمالي الأقساط المكتتبة
7,744,835	7,671,875		يطرح: حصة معيدي التأمين
(1,007,078)	(341,495)		صافي الأقساط المكتتبة
-	32,500		صافي التغير في مخصص الأقساط غير المكتتبة
(17,020)	(27,194)		صافي التغير في مخصص العجز في الأقساط
6,720,737	7,335,686		صافي التغير في المخصص الحسابي
89,865	93,859		صافي إيرادات الأقساط المتحققة
331,591	280,959		إيرادات العمولات
81,448	116,884	22	بدل خدمة إصدار بوالص تأمين
72,605	4,169	23	فوائد دائنة
202,346	253,580		صافي أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
1,677	1,691	24	إيرادات خاصة بحسابات الاكتتاب
7,500,269	8,086,828		إيرادات أخرى
			مجموع الإيرادات
7,916,193	6,479,732		التعويضات والخسائر والمصاريف
1,379,222	1,333,659		التعويضات المدفوعة
399,068	410,230		يطرح: مستردات
6,137,903	4,735,843		يطرح: حصة معيدي التأمين
293,769	448,976		صافي التعويضات المدفوعة
435,694	556,446		صافي التغير في مخصص الإذاعات
273,326	237,308		نفقات الموظفين الموزعة
158,396	118,817		مصاريف إدارية وعمومية موزعة
827,002	431,018		أقساط فائض الخسارة
118,113	527,562		عمولات مدفوعة
8,244,203	7,055,970		مصاريف أخرى خاصة بالاكتتابات
108,924	139,111	25	صافي عبء التعويضات
89,817	100,095		نفقات الموظفين غير الموزعة
68,331	59,327	26	إستهلاكات وإطفاءات
-	121,761		مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة
-	114,888		مصرفوف اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
42,359	64,974		مصرفوف تكدي فوائد مندات
-	193,731		التكدي في المدينين
8,553,634	7,849,857		ديون معدومة
(1,053,365)	236,971		إجمالي المصاريف
-	-		الربح خسارة الفترة قبل الضريبة
-	-		ضريبة الدخل
(1,053,365)	236,971		الوفر الضريبي
			ربح (خسارة) الفترة بعد الضريبة
(0,107)	0,026		حصة السهم الواحد من ربح (خسارة) الفترة (دينار اردني/سهم)

(الإيضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 29 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

المجموعة العربية الأردنية للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة

المجموع	خسائر متراكمة	خصم الإصدار	احتياطي اختياري	احتياطي إجباري	نفقت على زيادة رأس المال	رأس المال المملوك
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
4,197,634	(6,476,661)	(1,500,000)	12,803	735,257	926,235	10,500,000
(56,096)	(56,096)	-	-	-	-	-
-	3,787,000	-	-	-	-	(3,787,000)
-	-	(1,360,765)	-	-	(926,235)	2,287,000
236,971	236,971	-	-	-	-	-
<u>4,378,509</u>	<u>(2,508,786)</u>	<u>(2,860,765)</u>	<u>12,803</u>	<u>735,257</u>	<u>-</u>	<u>9,000,000</u>
السنة المنتهية في 30 أيلول 2013						
: كمافي 1 كانون الثاني 2013						
ت سنوات سابقة						
خسائر في رأس المال						
رأس المال						
في 30 أيلول 2013						
السنة المنتهية في 30 أيلول 2012						
: كمافي 1 كانون الثاني 2012						
4,235,461	(5,512,599)	-	12,803	735,257	1,000,000	8,000,000
-	-	(1,500,000)	-	-	(1,000,000)	2,500,000
(1,053,365)	(1,053,365)	-	-	-	-	-
<u>3,182,087</u>	<u>(6,565,973)</u>	<u>(1,500,000)</u>	<u>12,803</u>	<u>735,257</u>	<u>-</u>	<u>10,500,000</u>
في 30 أيلول 2012						

(الايضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 29 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة

لشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول		
2012	2013	
دينار اردنى	دينار اردنى	
(964,062)	236,971	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
-	(56,096)	الخسارة قبل الوفر الضريبي
		تعديلات سنوات سابقة
		التعديلات لبنود غير نقدية:
119,998	258,159	إستهلاكات وإطفاءات
-	-	(خسائر) ارباح بيع ممتلكات ومعدات
-	114,888	مصرفون تدنى في فوائد سندات الدين
203,748	341,495	صافى مخصص الأقساط غير المكتسبة
130,000	(32,500)	صافى مخصص العجز في الاقساط
872,459	448,977	صافى مخصص الإدعاءات
43,705	27,194	صافى المخصص الحسابي
35,230	37,081	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال قائمة الدخل
(75,283)	29,820	التغير في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة
(47,433)	-	مخصص تدنى مدينون
-	64,974	مخصص تدنى زعم معيدي التأمين
-	193,731	الديون المدعومة
318,362	1,664,694	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
-	(21,499)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
1,264,785	33,809	شيكات برسم التحصيل
(243,393)	(415,780)	مدينون
(92,252)	(379,368)	زعم معيدي التأمين المدينة
(101,498)	(238,572)	موجودات أخرى
	121,779	موجودات ضريبية مؤجلة
136,048	(408,579)	دائنون
(1,000,000)	-	زعم مساهمين
-	(2,250)	مصاريف مستحقة
(415,287)	352,742	زعم شركات التأمين الدائنة
60,989		مخصصات مختلفة
304,942	159,496	مطلوبات أخرى
232,696	(798,222)	صافى التدفقات (الإستخدامات) النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة
(61,005)	-	ضريبة دخل مدفوعة
171,691	(798,222)	صافى التدفقات (الإستخدامات) النقدية من عمليات التشغيل
(1,690)	(3,394)	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(10,000)	(148,066)	شراء ممتلكات ومعدات
(11,690)	(151,460)	شراء موجودات غير ملموسة
		صافى التدفقات (الإستخدامات) النقدية من عمليات الاستثمار
926,235	-	التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
926,235	-	دفعات على زيادة رأس المال
		صافى التدفقات (الإستخدامات) النقدية من عمليات الاستثمار
1,086,235	715,012	صافى النقص / الزيادة في النقد
1,418,106	2,504,341	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
2,504,341	3,219,353	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

(الإيضاحات المرفقة من رقم 1 حتى 29 تشكل جزءاً من هذه القائمة)

مجموعة مستثمرات سورية ايرانية مساهمة
شركة مساهمة عامة محدودة
مسلان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة لبروزات الإحتياط للذروع فلتبنت العامة

المجموع	لذروع اخرى		المصري		الذروع والأضرار الأخرى للممتلكات		الجزري والذراع		المركبات	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
دينار أردني	8,068,487	8,637,535	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
	62,920	68,151		170,691	237,784	507,460	117,433	241,318	7,627,060	6,279,336
	8,131,487	8,705,686	32,599	170,891	24,400	45,500	181	2,577	31,606	20,074
					262,184	562,960	117,624	243,895	7,658,666	6,299,410
	126,510	173,837	0	2,340	54,441	82,603	13,996	8,118	58,073	80,776
	347,621	981,512	11,153	98,977	173,907	418,127	77,001	186,486	-	-
	7,657,276	7,550,337	21,446	69,374	33,836	52,230	26,627	49,291	7,600,593	6,218,834
	3,347,114	3,623,921	25,465	32,660	130,790	198,864	34,084	59,257	3,093,989	3,285,522
	286,892	368,951	17,585	21,500	118,262	177,560	27,409	45,350	75,539	78,730
		130,000								130,000
	3,061,222	3,264,970	7,880	11,160	12,528	21,304	6,695	13,907	3,018,430	3,206,792
	4,366,453	4,299,784	18,847	104,258	145,536	351,804	43,773	118,940	4,104,340	3,432,744
	288,153	693,319	18,788	62,485	142,936	306,661	28,142	94,210	64,319	53,641
		97,500								97,500
	4,068,300	3,606,466	59	41,773	2,600	44,943	14,631	22,730	4,040,021	3,379,103
		32,500								
	6,650,198	7,241,342	29,267	38,761	43,764	28,591	18,681	40,468	6,579,002	6,078,823

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة مساهمة عامة مسجلة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة توضح استثمارات الشركة في الشركات التابعة

المجموع	الفترة الخرى		المصري		العربي والأندلس الأخرى للشركات		البحري والنفط		المركبات	
2012	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
7,764,767	6,291,207	5,550	11,829	468,725	208,787	78,003	14,100	50,761	7,414,184	5,681,889
1,379,222	1,333,659	9	-	-	1,271	4,867	13,731	6,232	1,364,211	1,322,560
32,029	6,091	-	3,765	-	-	736	357	-	31,672	1,590
249,008	226,199	-	1,053	125,555	166,655	68,726	2,572	30,865	-	-
6,104,508	4,725,258	5,541	7,011	343,170	40,861	3,674	(2,560)	13,664	6,018,301	4,357,739
8,066,694	9,077,909	74,462	83,118	103,732	4,404,923	4,496,289	8,480	51,765	3,575,824	4,343,005
374,544	667,427	-	8,312	-	-	224,814	-	-	357,582	434,301
5,429,429	5,625,479	43,878	29,225	54,127	4,184,677	4,271,475	4,874	44,209	1,193,746	1,226,443
12,721	224,952	-	2,923	-	-	222,029	-	-	-	-
65,450	-	-	-	-	-	-	-	-	65,450	-
2,571,816	3,452,430	30,584	53,893	49,605	220,246	224,814	3,606	7,556	2,316,628	3,116,562
361,823	442,475	-	5,389	-	-	2,785	-	-	357,582	434,301
6,125,780	8,282,684	60,490	67,370	19,683	3,022,921	4,375,427	5,450	26,400	2,949,864	3,793,804
273,357	618,000	-	6,000	20,000	-	28,000	-	4,000	267,207	560,000
776,077	16,400	-	-	-	-	-	-	-	776,077	16,400
2,905,738	5,320,712	24,973	23,602	14,822	2,871,775	4,155,703	4,378	20,078	-	1,106,507
79,666	47,780	-	3,780	15,000	-	24,400	-	3,100	28,000	1,500
2,637,666	3,545,792	36,517	45,988	9,861	151,146	223,324	1,072	7,222	2,414,994	3,229,397
6,400,491	5,104,371	608	20,305	382,914	109,961	7,949	(26)	13,998	6,277,517	4,679,205

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

1. تأسيس الشركة

تأسست شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة عام 1996 وسجلت كشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم 321 برأسمال مصرح به يبلغ 12 مليون دينار أردني، مقسمة إلى 12 مليون سهم قيمة كل سهم دينار أردني واحد، وقد حدثت التغييرات التالية على رأس المال:

- خلال العام 2011 بناء على قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقد بتاريخ 19 تشرين الثاني 2011
 - وخلال العام 2012 بناء على قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقد بتاريخ 13 تشرين الأول 2012
 - وخلال العام 2013 بناء على قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقد بتاريخ 30 نيسان 2013
- حيث أصبح رأسمال الشركة المصرح به والمكتتب به 9 مليون دينار أردني مقسمة إلى 9 مليون سهم قيمة كل سهم دينار أردني واحد (انظر الايضاح رقم : رأس المال).
- وتقوم الشركة بممارسة أعمال التأمينات العامة (المركبات والبحري والنقل والحريق والأضرار الأخرى للممتلكات والصحي والفروع الأخرى) وأعمال التأمين على الحياة.
- وافق مجلس الإدارة على القوائم المالية المرفقة في جلسته المنعقدة بتاريخ 25 تموز 2013.

2. أساس اعداد القوائم المالية والسياسات المحاسبية الهامة

عام

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة كما في 30 أيلول 2013 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34: "التقارير المالية المرحلية".

إن القوائم المالية المرحلية لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية و المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي كما في 31 كانون الأول 2012، كما ان نتائج الاعمال للشهور الستة المنتهية في 30 أيلول 2013 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013.

تظهر القوائم المالية بالدينار الاردني وتقرب المبالغ لا قرب دينار، وهي العملة الوظيفية للشركة.

■ استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيلم بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية.

إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك الفرضيات والعوامل التي بنيت عليها التقديرات في المستقبل.

■ معلومات القطاع

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم المنتجات أو الخدمات الخاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم استعمالها من المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة إقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات إقتصادية.

■ أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب أرقام فترة المقارنة - حيث لزم - لتلائم مع أرقام الفترة الحالية.

■ السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً للسياسات المحاسبية المطبقة في آخر قوائم مالية سنوية مصدرة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

3. ودائع لدى البنوك

31 كانون
الاول 2012

30 ايلول 2013

اجملي	اجملي	ودائع تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر وحتى سنة	ودائع تستحق لأكثر من شهر وحتى ثلاثة أشهر	ودائع تستحق خلال شهر
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)	دينار أردني (مراجعة)	دينار أردني (مراجعة)	دينار أردني (مراجعة)
2,670,705	3,267,684	-	332,511	2,935,173
-	-	-	-	-
2,670,705	3,267,684	-	332,511	2,935,173

داخل الأردن

خارج الأردن

- تتراوح معدلات الفائدة على أرصدة الودائع لدى البنوك بالدينار الأردني من 5% إلى 6.35% وعلى أرصدة الودائع بالدولار الأمريكي من 1% إلى 1.25% خلال عام 2013.
- بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين بالإضافة الى وظيفته 325.000 ديناراً أردنياً كما في 30 أيلول 2013، 2012 وهي مودعة لدى البنك التجاري الأردني.

4. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

وتشمل موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل تم تصنيفها عند الاعتراف الأولي:

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)
516,923	501,341
516,923	501,341

داخل الأردن

أسهم مدرجة في سوق عمان المالي

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

5. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

30 أيلول 2013	31 كانون الأول 2012
<u>دينار أردني</u>	<u>دينار أردني</u>
150,000	599,400
-	(419,580)
<u>150,000</u>	<u>179,820</u>

داخل الأردن

إسناد قرض - غير مدرج

مخصص التدني في القيمة

المجموع

وفيما يلي تفاصيل إسناد القرض:

القيمة دينار أردني	الاستحقاق	الفائدة السنوية %	استحقاق الفائدة
99,400	آذار 2013	7	ربع سنوي
500,000	نيسان 2014	11	نصف سنوي
<u>599,400</u>			

مجمع الشرق الأوسط

شركة العرب للتنمية العقارية

أما مخصص التدني في القيمة فتفاصيله كما يلي:

30 أيلول 2013	31 كانون الأول 2012
<u>دينار أردني</u> (مراجعة)	<u>دينار أردني</u> (مدققة)
99,400	69,580
350,000	350,000
<u>449,400</u>	<u>419,580</u>

داخل الأردن

مجمع الشرق الأوسط

شركة العرب للتنمية العقارية

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

6. استثمارات عقارية

30 أيلول 2013		
المجموع	مبنى	أرض
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)
661,374	550,934	110,440
-	-	-
-	-	-
-	-	-
661,374	550,934	110,440

33,806	33,806	-
8,388	8,388	-
42,194	42,194	-
619,180	508,740	110,440

31 كانون الأول 2012

المجموع	مبنى	أرض
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
(مدققة)	(مدققة)	(مدققة)
868,756	550,934	317,822
-	-	-
(207,382)	-	(207,382)
-	-	-
661,374	550,934	110,440

22,624	22,624	-
11,182	11,182	-
33,806	33,806	-
627,568	517,128	110,440

التكلفة
الرصيد في بداية السنة
إضافات
استبعادات
المحول الى الممتلكات والمعدات
الرصيد في نهاية السنة

الإستهلاك المتراكم
استهلاك بداية الفترة
استهلاك الفترة
الرصيد في نهاية السنة
الصافي

التكلفة
الرصيد في بداية السنة
إضافات
استبعادات
المحول الى الممتلكات والمعدات
الرصيد في نهاية السنة

الإستهلاك المتراكم
استهلاك بداية الفترة
استهلاك الفترة
الرصيد في نهاية السنة
الصافي

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

7. نقد في الصندوق ولدى البنوك

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013
دينار اردني (مدققة)	دينار اردني (مراجعة)
-	17,199
158,854	259,470
<u>158,854</u>	<u>276,669</u>

نقد في الصندوق
حسابات جارية لدى البنوك

8. شيكات برسم التحصيل

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013
دينار اردني (مدققة)	دينار اردني (مراجعة)
587,863	554,054
<u>587,863</u>	<u>554,054</u>

شيكات برسم التحصيل

يمتد استحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية شهر نيسان 2014

9. ذمم مدينة بالصافي

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013
دينار اردني (مدققة)	دينار اردني (مراجعة)
1,080,574	1,523,678
45,521	44,895
472,474	450,272
21,053	55,927
60,579	31,196
<u>1,680,201</u>	<u>2,105,968</u>
(631,378)	(641,365)
<u>1,048,823</u>	<u>1,464,603</u>

ذمم حملة البوالص
ذمم الوكلاء
ذمم الوسطاء
ذمم الموظفين
ذمم أخرى*

ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (*)
الصافي

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

(*) إن الحركة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي:

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار اردني (مدققة)	دينار اردني (مراجعة)	
706,661	631,378	الرصيد في بداية الفترة
-	9,987	اضافات
(75,283)	-	استبعادات
<u>631,378</u>	<u>641,365</u>	الرصيد في نهاية الفترة

10. نمم معيدي التأمين المدينة

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار اردني (مدققة)	دينار اردني (مراجعة)	
348,064	488,533	شركات التأمين المحلية
324,361	553,273	شركات إعادة التأمين الخارجية
(174,212)	(229,199)	ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (*)
<u>498,213</u>	<u>812,607</u>	الصافي

(*) إن الحركة على مخصص نمم معيدي التأمين كما يلي:

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013	
دينار اردني (مدققة)	دينار اردني (مراجعة)	
221,645	296,712	الرصيد في بداية الفترة
-	-	إضافات
(47,433)	(67,513)	استبعادات
<u>174,212</u>	<u>229,199</u>	الرصيد في نهاية الفترة

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

11. ممتلكات ومعدات بالصافي

30 أيلول 2013				
اراض	مبان	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	اجمالي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني (مراجعة)
1,001,566	4,246,893	385,206	59,000	5,692,665
-	-	-	-	-
-	-	3,394	-	3,394
-	-	-	-	-
1,001,566	4,246,893	388,600	59,000	5,696,059
-	-	-	-	-
-	340,891	92,314	12,685	445,890
-	64,511	14,953	5,216	84,680
-	-	-	-	-
-	405,402	107,267	17,901	530,570
1,001,566	3,841,491	281,333	41,099	5,165,489

الكلفة:
الرصيد في بداية الفترة
المحول من الاستثمارات العقارية
إضافات
استبعادات
الرصيد في نهاية الفترة
الاستهلاك المتراكم:
استهلاك متراكم في بداية الفترة
استهلاك السنة
استبعادات
استهلاك متراكم في نهاية الفترة
الصافي في نهاية الفترة

31 كانون الأول 2012				
اراض	مبان	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	اجمالي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني (مدققة)
794,184	4,246,893	383,516	59,000	5,483,593
207,382	-	1,690	-	209,072
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
1,001,566	4,246,893	385,206	59,000	5,692,665
-	-	-	-	-
-	254,876	77,792	8,555	341,223
-	86,015	14,521	4,130	104,666
-	-	-	-	-
-	340,891	92,313	12,685	445,889
1,001,566	3,906,002	292,893	46,315	5,246,776

الكلفة:
الرصيد في بداية السنة
إضافات
المحول إلى الاستثمارات العقارية
استبعادات
الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:
استهلاك متراكم في بداية السنة
إضافات
استبعادات
استهلاك متراكم في نهاية السنة
الصافي في نهاية السنة

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

12. موجودات غير ملموسة

انظمة حاسوب وبرامج	
30 ايلول 2013	31 كانون الاول 2012
دينار اردني (مراجعة)	دينار اردني (مدققة)
204,666	204,666
-	-
(10,000)	-
(165,091)	(158,066)
29,575	46,600

الرصيد في بداية الفترة
إضافات
استبعادات
إطفاءات
الرصيد في نهاية الفترة

13. موجودات أخرى

30 ايلول 2013	31 كانون الاول 2012
دينار اردني (مراجعة)	دينار اردني (مدققة)
33,125	166,201
251,565	35,360
28,512	14,071
9,805	9,805
9,422	3,582
7,420	180,877
339,849	409,896

إيرادات مستحقة وغير مقبوضة
أخرى
أمانات ضريبة الدخل
تأمينات مستردة
مصاريف مدفوعة مقدما
أمانات أخرى

14. دائنون

30 ايلول 2013	31 كانون الاول 2012
دينار اردني (مراجعة)	دينار اردني (مدققة)
177,964	536,655
48,408	52,846
79,160	55,056
86,769	156,022
-	-
278	579
392,579	801,158

ذمم كراجات
ذمم الوسطاء
ذمم أخرى*
حملة بوالص
ذمم الوكلاء
ذمم موظفين

تأجيل إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

يتألف بند أخرى مما يلي:

31 كانون الأول 2012	30 أيلول 2013
دينار أردني	دينار أردني
8,350	1,055
673	528
46,033	77,577
55,056	79,160

نعم مستشفيات و موردين
نعم الأطباء
نعم موردين

15. نعم معيدي التأمين الدائنة

31 كانون الأول 2012	30 أيلول 2013
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)
200,364	195,837
428,167	785,437
628,531	981,274

شركات التأمين المحلية
شركات إعادة التأمين الخارجية

16. ضريبة الدخل

31 كانون الأول 2012	30 أيلول 2013
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)
61,005	-
-	-
(61,005)	-
-	-

الرصيد في بداية الفترة
المكون خلال الفترة / السنة
المدفوع خلال الفترة / السنة
الرصيد في نهاية الفترة

تم الحصول على برامة لعمه لعام 2010 وتم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام 2011، 2012 ولم يتم مراجعتها من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لتاريخ القوائم المالية المرحلية .

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

■ الموجودات الضريبية المؤجلة:

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013
<u>دينار اردني</u> (مدققة)	<u>دينار اردني</u> (مراجعة)
1,683,945	1,622,940
(61,005)	(121,779)
<u>1,622,940</u>	<u>1,501,161</u>

موجودات ضريبية مؤجلة
المطفاً خلال عام 2013
الرصيد في نهاية الفترة

17. مطلوبات أخرى

31 كانون الاول 2012	30 ايلول 2013
<u>دينار اردني</u> (مدققة)	<u>دينار اردني</u> (مراجعة)
205,720	186,127
45,119	239,646
95,434	43,741
450,709	576,432
-	103,254
200,418	7,336
11,474	11,831
<u>1,008,874</u>	<u>1,168,367</u>

شيكات مؤجلة الدفع
أمانات معيدي التأمين
أمانات ضريبة دخل والمبيعات
أمانات شيكات
أمانات عمولات وكلاء ووسطاء
أمانات مختلفة
أمانات ضمان إجتماعي

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

18. موجودات ضريبية مؤجلة

2013					الحسابات المشمولة
رصيد بداية السنة دينار أردني	المبالغ المحررة دينار أردني	المبالغ المضافة دينار أردني	الرصيد نهاية السنة دينار أردني	الضريبة المؤجلة دينار أردني	
570,220	-	-	570,220	136,853	مخصص الإذاعات - غير المبلغ
227,475	-	-	227,475	54,594	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال بيان الدخل
619,945	-	-	619,945	148,787	مخصص تدني في المدببن
419,580	-	-	419,580	100,699	مخصص تدني في موجودات مالية بالكلفة المعطاة
185,645	-	-	185,645	44,555	مخصص تدني نعم معدي التأمين المدينة
4,739,386	-	-	4,739,386	1,137,453	خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً
6,739,386	-	-	6,739,386	1,622,940	مجموع موجودات ضريبية مؤجلة
(121,779)	-	-	(121,779)	(121,779)	مخصص إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
6,617,607	-	-	6,640,472	1,501,161	وفر ضريبة الدخل

19. رأس المال

حدثت التغييرات التالية على رأس المال:

- خلال العام 2011 بناء على قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقد بتاريخ 19 تشرين الثاني 2011
 - وخلال العام 2012 بناء على قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقد بتاريخ 13 تشرين الأول 2012
 - وخلال العام 2013 بناء على قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقد بتاريخ 30 نيسان 2013
- حيث أصبح رأسمال الشركة المصرح به والمكتتب به 9 مليون دينار أردني مقسمة إلى 9 مليون سهم قيمة كل سهم دينار أردني واحد، وقد استكملت الإجراءات لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ 16 حزيران 2013.

20. الإحتياطات

■ الإحتياطي الإجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

■ الإحتياطي الإختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنة والسنوات السابقة، يستخدم الإحتياطي الإختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

21. خسائر متراكمة

31 كانون الأول 2012	30 أيلول 2013
دينار أردني (مدققة)	دينار أردني (مراجعة)
(5,512,599)	(2,745,777)
(964,062)	236,971
<u>(6,476,661)</u>	<u>(2,508,806)</u>

الرصيد في بداية السنة
ربح الفترة / (خسارة) السنة
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

22. فوائد دائنة

30 أيلول 2012	30 أيلول 2013
دينار أردني (مراجعة)	دينار أردني (مراجعة)
34,934	116,884
46,514	-
<u>81,448</u>	<u>116,884</u>
-	-
<u>81,448</u>	<u>116,884</u>

فوائد بنكية مكتسبة
فوائد استثمارات في سندات دين

المبلغ المحول لحسابات الاكتتابات
المبلغ المحول لقائمة الدخل الشامل

23. صافي أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات

30 أيلول 2012	30 أيلول 2013
دينار أردني (مراجعة)	دينار أردني (مراجعة)
82,750	41,250
(10,145)	(37,081)
<u>72,605</u>	<u>4,169</u>

صافي إيرادات الأيجار
صافي التغير في الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

24. إيرادات أخرى

30 أيلول	
2012	2013
دينار أردني	دينار أردني
(مراجعة)	(مراجعة)
1,677	1,691
1,677	1,691
-	-
1,677	1,691

إيرادات متفرقة

المبلغ المحول لحسابات الاكتتابات
المبلغ المحول لقائمة الدخل الشامل

25. نفقات موظفين

30 أيلول	
2012	2013
دينار أردني	دينار أردني
(مراجعة)	(مراجعة)
461,690	588,472
55,547	68,710
1,631	-
25,749	31,333
-	5,449
-	1,593
544,618	695,557
435,694	556,446
108,924	139,111

الرواتب والاجور
حصة الشركة من الضمان الاجتماعي
صندوق انخار
تأمين صحي وحياة
تدريب
سفر وتنقلات

المبلغ المحول لحسابات الاكتتابات
المبلغ المحول لقائمة الدخل الشامل

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

26. مصاريف إدارية وعمومية

30 أيلول		
2012	2013	
دينار أردني	دينار أردني	
(مراجعة)	(مراجعة)	
23,879	19,155	أتعاب مهنية
49,339	31,061	مياه وكهرباء وتدفئة
29,950	20,250	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
17,057	20,975	قرطاسية ومطبوعات
121,931	45,955	أخرى
13,148	11,021	اشتراكات
	9,932	نظافة
12,500	10,202	بريد واتصالات
8,399	3,362	أمن وحماية
11,093	12,956	مصاريف ورسوم قضائية
10,761	10,296	صيانة
9,980	4,668	مصاريف كمبيوتر
12,325	5,369	دعاية وإعلان
	5,425	رسوم حكومية
4,741	13,736	ضريبة غير مستردة
5,017	5,801	ضيافة
1,511	1,512	مصاريف سيارات
1,938	3,337	عطاءات
8,088	3,907	رسوم بنكية
	57,715	مصاريف مسقفات
<u>341,657</u>	<u>296,635</u>	
273,326	237,308	المبلغ المحول لحسابات الاكتتابات
<u>68,331</u>	<u>59,327</u>	المبلغ المحول لقائمة الدخل الشامل

تأبع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

27. حصة السهم الأساسية من ربح (خسارة) الفترة

30 أيلول	2012	2013	
	دينار أردني	دينار أردني	
	(مراجعة)	(مراجعة)	
	(1,053,365)	236,971	ربح (خسارة) السنة
	سهم	سهم	
	9,769,863	9,000,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
	دينار أردني/سهم	دينار أردني/سهم	
	(0.107)	0.026	حصة السهم الواحد من الربح و خسارة للفترة
			28. نقد وما في حكمه

31 كانون الاول	30 أيلول	
2012	2013	
دينار أردني	دينار أردني	
(مدققة)	(مراجعة)	
158,654	276,669	نقد في الصندوق ولدى البنوك
2,670,705	3,267,684	يضاف : ودائع لدى البنوك
(325,000)	(325,000)	ينزل : ودائع لأمر مدير عام هيئة التأمين
(59,835)	-	ينزل : بنوك دائنة
2,444,524	3,219,353	الصافي

29. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تعاملت الشركة خلال الفترة مع مساهمين كبار وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة، وجميع الذمم المدينة المطلوبة من أطراف ذات علاقة تعد نمواً جيدة ولم يتم إقطاع أي مخصصات للتدني مقابل هذه الذمم، كما تمت التعاملات مع تلك الأطراف وفقاً للشروط الاعتيادية التي تعتمد عليها إدارة الشركة.

وتتلخص المعاملات مع أطراف ذات علاقة خلال الفترة كما يلي:

31 كانون الاول	30 أيلول	
2012	2013	
دينار أردني	دينار أردني	
(مدققة)	(مراجعة)	
104,275	2,536	بنود قائمة المركز المالي
-	28,067	ذمم مدينة
-	-	ذمم دائنة
2,799,825	1,096,427	بنود قائمة الدخل الشامل
-	104,213	أقساط مكتتبة
-	-	عمولات (مدفوعة / مقبوضة)

تابع إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية 30 أيلول 2013

أما رواتب ومكافآت ومناقص الادارة التنفيذية العليا خلال الفترة فهي كما يلي:

30 حزيران	
2012	2013
دينار اردني	دينار اردني
(مراجعة)	(مراجعة)
46,878	104,534
46,878	104,534

رواتب ومكافآت

تحليل القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية تم تنظيم أعمال الشركة لتشمل قطاعين رئيسيين:

■ قطاع التأمينات العامة والذي يشمل: تأمين المركبات والتأمين البحري والنقل وتأمين الحريق والإضرار الأخرى للممتلكات وتأمين المسؤولية والتأمين الطبي.

■ قطاع التأمين على الحياة والذي يشمل: تأمين الحياة الفردي والجماعي.

إن هذين القطاعين يشكلان الأساس الذي تستخدمه الشركة لإظهار المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية.

30. القضايا المقامة على الشركة

تظهر الشركة كمدعى عليها في عدد من القضايا، وقد قامت الشركة بأخذ مخصص كاف لمواجهة أي التزامات يمكن أن تترتب عليها لقاء هذه القضايا، وفي رأي المستشار القانوني للشركة أن المخصصات المقتطعة والبالغة دينار أردني كافية لمواجهة الالتزامات التي قد تنشأ عن تلك القضايا.

31. التزامات محتملة

لا يوجد أي التزامات محتملة على الشركة لقاء إتمادات مستندية أو كفالات بنكية .

32. قائمة المركز المالي لفرع التأمين على الحياة

فيما يلي قائمة المركز المالي لفرع التأمين على الحياة كما في 30 أيلول 2013: